

هست او مویجات استسقا بهر سپهر میتنو و مندر  
چون دلائل بر باز و بول پی است کن قیاس این یکی زبان دیگر

تمت تمام شد

رساله ماکول و مشروب

بسم الله الرحمن الرحیم و تمم بالله

زبانزاجو در اول اینکلام زجه و تحت رساندی کام  
بر ان ایخرو مندر و نین ضمیر که گوید جنبین یوسفی حقیر  
که این نسخه بهر تو کردم رقم زده بر ماکول و مشروب هم  
در اندم که این نسخه تمهید شد با ماکول و مشروب موسوم شد  
چو از جبهه این ماه برقع کنند مرا سال و تاریخ او خوش بود  
فرد و آمد این خوان خوشدست و بعد نقش بخت آراسته  
صد ایام بپرو می مفسران کزین خوان بهر نفس سنان

زده بر ماکول

ز حکایت که هیچ داری خبر تخم خوشتن خود خورد بر مغز

نهی کن غذا آفت را اختیار که وقتی که در معده گیرد قرار  
 نشود هضم و زان تن توانا نشود نه چند آنکه زان تخمه بید شود  
 جواز تخمه کارت بخت کشید و زان رغبت کا ذوب آب بید  
 نیایدیت خورد هم از زمان که ضعف مضاعف شود بکمان  
 و که رغبت صادق آمد بید خدا خواستن لائق آید ترا  
 جو پس استود رغبت صادق نباشد صبوری و ران لا یقت  
 رطوبت صفا شود مشغول بعد جواز جوی مشغول  
 و زان جمله زرد آب حاصل شود تو انانیت زرد باطل شود  
 الا یک خواهی غذا آفت که از وی بود نفع نبود ضرر  
 و می بایدت کرد ترک غذا که باقی بود چیزی از اشتها  
 مکن میل اگر حافظ صحیحی خدارا بوقتی کنی رغبتی  
 غذائی که چربست از آن کنیز و کزین رسد معده ات ضرر  
 مخور چون هوا گرم شد آن غذا که با عقل باشد حرارت

که باطن



که باطن شود گرم چون بهر : بنیامنی آید از آن آخرت  
که در تن حرارت جویم گشت : همبایدت زار و سهارت  
بوارا برودت جو عارض شود : محور آنچه با فضل بار و بود  
که در درونت خنک کن : برودت بدید آید از حد  
حرارت شود در تو نقصان : به نقصان هضم آبی آخرت  
بروزی جو چو کردی ای کماکار : که یکبار خجری خجری یاد  
مکن ترک خجری که خوشه ترا : و که نه در افستی سرخ و عبا  
جو خردی غذای غلیظی : غذای لطیف ازنی آن محور  
غذا را به تعبیل خور آن چنان : که در یک زمان فایز آبی از آن  
غذا ناکند مستند ز معده ترا : و که باره منمائی سبیل غذا  
ز کثیر الوان حذر کن حذر : که از وی بسی رنج آید سیر  
غذای که نازک بود ز نهار : ز بعد ریاضت مکن خستیار  
مکن جز غذای لذیذ اختیار : مسیر گرت میشو ز نهار

تناول مکن لبک بسیار از و : که بسیار کشنده بسیار از و  
 طعامی که از طعم خالی بود : ترا ای که مقدار عالی بود  
 نباید تناول نمودن مدام : که ساقط کند نعمت را تمام  
 طریق حکیمانہ مسلوک دار : ز ترشی فراوان مکن اختیار  
 که سپری نرود بی پدید آید : و مادم ضعیفی بیفزیادت  
 ز چیزی که شوریست افزون ز حد : مخور که نه در چشم جان  
 که ناکه شود زار و لانه منت : نشود تیره هم دیده داشت  
 ز قانون حکمت عنان بر تار : مخور ز آنچه شیرین بود بجا  
 که گردد حرارت بسی صلت : بجان آید از ناتوانی دست  
 چو خورد بی زجر که سطم بود : بشور از پیش میل یا نمود  
 و راز شور چیزی خوری بچشم : تناول کنی چون ز سبب طعم  
 و که خورد که در ترشی ترا : بشیرین است انقطه رغبت ترا  
 و که خورد ز آنچه شیرین بود : ترش و از سبب خور که رسم این



مخور سرکه را با برنج ای فقیر که ناکه بقولنج کردی اسپر  
 بصیحت نماید تر باج قرب . تناول بخم مرغ از ترب  
 بر آنکس که غفل تو نور و صیانت . بلم ترب جفوات خوردن  
 مخور شیر و انجیر یا یکدیگر . که خواهد رسیدن از انت  
 مکن جمع در اکل قهچ پیو سیر . مخور سبزه مرغ هم یا پیو سیر  
 ز صیحت نمانم چسان خوری . که انکورد کله بهم در خوری  
 اندوه را بهم خوردت . مرضها بدید آوردت  
 نبات جز از شیوه جاهلی . بجفوات اگر کس با  
 کند و حکمت شناس خنراز . ز اکل کبوتر بجه با پیاز  
 بیازار خورد و مرد یا بود نه . از اینها زبانش رسد بود نه  
 منم خبر بره سلامت قدم . تناول مکن شیر ما هم  
 که آخر تو که کند زان خرام . تو دانی وگر گفتی والسلام

شیر منسوب

اگر صحبت با بدی است بسیار ز نذر بر بد خویش را که شمار  
 مخور آب در سه جو خوردی طعام که کرد و از آن معده کاظم  
 جو خوردی زمانی گذشت <sup>غذا</sup> همی نسیادت مایل آب گشت  
 مخور آب و امثال آن ناسته که کردی بر سجده و مناسبتا  
 مرد تا تو ان خبر بر راه صفا مکن در میان غذا میل  
 که در هضم نقصان بدیده نه مهیست زان بد بدیده  
 کورت معده کورت شد ترا میان غذا آب خوردن بود  
 بیشتر نصحت جو داد تو داد کناری بری سبک جو زاده  
 مخور آب یکدم صیورتی نما بدانش تر اگر محیطست  
 کزین شیوه حالا بدز آیت مرضهای سحر عدت زاید  
 بجام اگر در کنسی آب سرد کت اند تر اجابت  
 ز جام هر که بیرون آمدی اگر نه آهمل جنون آمدی  
 مخور یک زمان آب از سبب کم فردان مکن بر تن خود



کرت هست کوش نصیحت بشنو : بآب ز به میوه مایل منو  
که در تن رطوبات حاصل شود : ز سهاریت کار مشکلم بود  
پیش آیدت از عرض شکلات : خوری آب اگر از میوه است  
کس تا توانی قرون از حنا : هر آنکه که در شکست میل آب  
تننت را کس از بدقی نرزم : اگر خو کیمی خوردن آب کم  
وگر کرم با بیتی از آب سرد : بیانش می آبی که قرار در  
مرا و ترا واجبست اجتناب : ز کو کرد آب و کیمین  
ز اشخی آب ز آبی که هست : بطرف سینتان فرو شود  
بانی که شورست یا تیره بهم : نباشد شدن مایل ای مستم  
اگر عاقلی دار خود را نگاه : هم از آب حسیه هم از آب چاه  
که هر دو خالی ز خلطت نمیند : تننت را بجز عین علت نمیند  
دل را ز اولت اگر هست بود : مکن جمع با آب چاه  
که از نفع با بستی و درد درون : قد چون الف کرد و چه چون

رسا نم بسبع ترفیت سخن : روا از آب کار نیز برهن  
 که دورست بنک لطافت ازو : ز راحت رسد منی آفت ازو  
 جو خاطرک رسد بوی آیت تخت : بیاید تلخ آب انهار صحت  
 که بر آب انهار شد مسترد : لطافت ز تا شیر خورد باید  
 و ز آب انهار آن آب را : طلب فاری اصحاب و ارباب را  
 که موجود باشد در وجود خرد : نگو تر بود نبرد اهل تمیز  
 یکی انگه بر سنگ جاری بود : دوم از میندی به بسته بود  
 سیم انگه وز نش سبکتار : چهارم رود مند مانند ماد  
 فراوان بود بحسب آن : که یابد ز تا نبر مفسدان  
 ششم انگه شیرین و من آید ترا : جو لعل تباں و لکت آید ترا  
 بود هفتمین انگه آید ز دور : بد اینان که از حسنه نور  
 نبات خزان هشتم اجمی شمار : که باشد بسوی شمال کشد  
 از نیکو نه آتی که افتد بدست : ترا حاجت و حدت بصورت



جو می و داخل حبس بود و ذکرش یکی شمه واجب بود  
مشو مایل می جو آمد حرام است **بشریح محمد علیه السلام**  
بدان نکه می و زنتی بد است **حکایت بود هم بدای حق است**  
چرا از آنکه نوع از قلبش بود **قلبش بسیار قفسی بود**  
ز اندازه چونی خوده شد **بعضای باطن رساند فر**  
و کر کثرت شرب شد بر دم **گر فشار فانی برنج دوام**  
شبه فر و کیرت استوار **توله کند رخشه پایاں**  
نه انم که چون آخر آرم بیایی **بر اتمام این نامه شکر خدا**  
خدا می که لطف کرم آن است **خدا می دل و جانم از توان**  
رحیمی که از انهای لطیف **همیار کند رزق صغیر**  
لطف که نشو آن لصد روزگار **ز الطاف او اندک و شمار**  
هر از کرم او تو فتی آن **که کردم از میگو نه لطم عیان**  
بر او ز لطف خود حاجتم **عطا کرد سجد و مدد نعمت**

بزم غمناهی او باد سامانم : خدای ره اول و جانم

مناجات و طلب عشق و محبت

ای خدایا کی چو ده دلان : باشم از زمره فسرده دلان

بگرم از فسرده کی خواست : حال ازین قصه ام و کز کونست

ببغضم عشق باشم فسرده : مانده حیران نه زنده نه مرده

باشند از سبب فسرده کیم : به زان فسرده کسیت مرد کیم

شده جانم ز سبب ستمار : دلم از سبب ستمی بود ستمار

دلم از سبب تنبلی شده : دلمنی مهر سیریا شده

ببدر عشق خود فلکن بدلم : تخم مهری فتان آید کلم

مهر خود دار در دمانها : سوز خود بخشن چون کجیها

در درون آتش خودم افروز : چون چراغم با آتش خود سوز

کین چراغ درون زده اندوزم : ده کل آتشین زده اندوزم

تا چو آتش سیر قرار از من : دو در عشق خود سیر قرار من

ز آتش